Pipeline Safety for Farmers and Ranchers

Safety Information for Working and Digging Near Pipelines

A Federal and State Regulated Pipeline Safety Message

Seguridad de tuberías para agricultores y ganaderos

Información de seguridad para trabajar o excavar cerca de tuberías

Un mensaje de seguridad de tuberías regulado por leyes estatales y federales

Para informar de una emergencia, **llame al 911** y notifique inmediatamente a Clarke-Mobile Counties Gas District al **800-449-3338**.

811 Know what's below. Call before you dig.

SERVICE INTEGRITY CMC GAS SINCE 1961 SAFETY

This brochure has been sent because your address indicates you own or operate a farm or ranch in an area where Clarke-Mobile Counties Gas District pipelines exist.

To report a natural gas emergency, call 911 and immediately notify Clarke-Mobile Counties Gas District at 800-449-3338.

22CMCFRM

Clarke-Mobile Counties Gas District (CMC Gas) owns and operates 150 miles of natural gas transmission pipelines as well as 452 miles of natural gas distribution pipelines supplying service to approximately 6,500 residential, commercial, and industrial customers. CMC Gas's system is supplied from six interstate/intrastate pipeline connections in seven southwest Alabama counties (Clarke, Mobile, Washington, Baldwin, Choctaw, Escambia, and Wilcox). Additional supply connections include American Midstream and Big Escambia Creek production plants as well as a connection to Bay Gas Storage.

Pipeline Purpose and Reliability

The United States has the largest pipeline network in the world. Pipelines deliver the raw materials processed into the fuel that powers our lives. Gathering lines transport products from the production site to processing facilities and then connect to transmission lines carrying the products from one part of the state to another. Distribution lines run throughout neighborhoods and connect to homes and businesses.

According to pipeline data related to personal injuries, data collected by the U.S. Department of Transportation, pipelines are the safest and most cost-effective means of transporting these products. We are committed to safe and reliable operation of our pipelines in your community. Once designed, tested and installed, pipelines are operated and maintained according to all federal and state requirements. We conduct regular patrols over our pipelines. We also follow a carefully planned maintenance and inspection schedule.

Hazard Awareness and Prevention Measures

The information here addresses hazards, consequences, and preventative measures in general. More specific information can be obtained by visiting **www.cmcgas.com** or by calling **251-246-2428**.

Clarke-Mobile Counties Gas District pipelines transport natural gas. Natural gas is a clean-burning, efficient fuel. Colorless, tasteless, and lighter than air, it's also odorless in its natural state. So to help people detect leaks, utilities add a foul-smelling odorant to the fuel before sending it to all urban and most (but not all) rural consumers. Natural gas is mostly methane, which has a high ignition temperature and a narrow range of flammability. That said, even the smallest of sparks can cause a fire or explosion.

To protect the pipelines and communities we serve we perform employee training, regular maintenance and testing, corrosion protection, and inspections to check for leaks and damage.

LEAK TYPE	VAPORS	HEALTH HAZARDS	FIRE HAZARDS
Gas	Lighter than air	Extremely high concentrations may cause irritation or asphyxiation when displacement of oxygen occurs in enclosed spaces.	Extremely flammable and easily ignited by heat, sparks, or flames.

You Play an Important Role in Damage Prevention

Call 811 Before You Dig!

It's SAFE. It's FREE. It's the LAW!

Know what's **below.** **Call** before you dig.

State law requires you to notify **811 BEFORE YOU DIG**. This is a **FREE** service. For general 811 information, visit: **www.call811.com**. For Alabama specific One-Call rules visit: **www.al811.com**.

When contacting 811, you should provide the One-Call Center with the following:

- Project location and address
- Project description
- Project duration
- Special instructions helpful for making the site

White Lining

White lining your dig sites with white paint, stakes, or flags helps to communicate the intended excavation area to facility locators responding to your One-Call ticket. Responding companies will mark their assets using a unified coloring system that acts as a means of communicating the approximate location of buried facilities for all parties involved with the project.

- **Proposed Excavation**
- **Temporary Survey**
- **Electric**
- **Gas, Oil, Steam & Petroleum**

- **Communication**
- **Potable Water**
- **Reclaimed Water & Irrigation**
- **Sewer & Drain Lines**

You should always wait at least two business days (excluding holidays) to allow utility and pipeline representatives time to mark the location of the lines in the area. In addition, the One-Call Center will provide you with a locate request number and a list of companies who will be notified. Keep this information with you on the job site. Once the work begins, it's up to you to use safe, accepted digging practices. Make sure the marks remain visible during the project. If they're damaged or destroyed, you must call 811 for a re-mark.

Just a Nick is Enough!

Digging-related damage is the leading cause of pipeline incidents. Even a slight nick can cause steel lines to corrode or plastic lines to weaken, causing a pipeline emergency days, weeks, or even years after what seems to be the slightest of damage. If you disturb, nick, chip, scratch, or dent a pipeline or coating, immediately leave the area and warn others to stay away. From a safe location, **call 911** and report it immediately to **800-449-3338**. We answer emergency calls 24 hours a day, seven days a week.

How to Recognize a Leak

Pipeline emergencies include damaged pipelines, fire, an explosion near or directly involving a pipeline, a natural disaster affecting the pipeline, or a leaking pipeline.

Tips to help you recognize a gas leak

Look: Persistent bubbling in standing water, blowing dirt, or discolored vegetation are signs of a possible leak around the pipeline.

Listen: Note any unusual noise like a hissing or roaring sound.

Smell: Odor is an easy way to identify the release of natural gas. Natural gas in its original state is odorless. An additive is injected into the gas supply to help our customers smell and identify the release of natural gas. That additive smells like rotten eggs.

What to do if you suspect a leak

- Immediately evacuate everyone from the area, moving upwind of the product release. Warn others to stay away.
- After everyone is safely away, from a safe location **call 911** and immediately notify Clarke-Mobile Counties Gas District at **800-449-3338**.
- Emergency personnel will let you know when it's safe to return.

What NOT to do when a leak occurs

- **DO NOT** touch, breathe, or make contact with the leaking product.
- **DO NOT** light a match, start an engine, use a telephone, operate light switches, or do anything that may create a spark.
- **DO NOT** drive a vehicle near the area of the release.
- **DO NOT** attempt to extinguish any pipeline fire.
- **DO NOT** operate any pipeline valves. Leave all valve operations to pipeline company personnel.

What Clarke-Mobile Counties Gas District Will Do During an Emergency

We maintain close relationships with local emergency response officials. In the unlikely event of an emergency, these partnerships help prevent incidents, and keep us constantly prepared to respond immediately and effectively. Clarke-Mobile Counties Gas District will immediately dispatch trained personnel upon notification of an emergency. We will provide information to public safety officials to aid in their response. We will take operational steps to minimize the impact of the emergency.

Pipeline Location and Right-of-Ways (ROW)

A pipeline right-of-way is a strip of land over and around pipelines where some of the property owner's legal rights have been granted to a pipeline company. This may also be referred to as an easement. Rights-of-way and easements provide a permanent, limited interest in the land that enables the pipeline company to operate, test, inspect, repair, maintain, replace, and protect one or more pipelines on property owned by others. Generally, the pipeline company's rights-of-ways extend 25 feet from each side of a pipeline unless special conditions exist.

Easements can be identified by:

- A defined clearing between 20-50 feet in width crossing the property
- Checking the property plan for designation of an easement path

An encroachment is an infringement of another's rights or intrusion on another's property. If structures or landscaping is placed within or across the easement, they are encroachments and could be removed without compensation or replacement.

Pipeline markers and warning signs are placed at strategic locations to indicate the presence of buried pipelines. They act as a visual reminder that a pipeline is in the area, and you should use caution and call your state's One-Call number prior to the start of a project. The marker will typically provide the pipeline operator's name, the contents of the pipeline, and an emergency phone number.

Español

Se envió este folleto porque su dirección indica que usted posee u opera una granja o un rancho en un área donde existen tuberías de Clarke-Mobile Counties Gas District. Clarke-Mobile Counties Gas District (CMC Gas) es propietaria y operadora de 150 millas de tuberías de transmisión de gas natural, así como de 452 millas de tuberías de distribución de gas natural que suministran servicio a aproximadamente 6,500 clientes residenciales, comerciales e industriales. Seis conexiones de tuberías interestatales o intraestatales en siete condados del suroeste de Alabama (Clarke, Mobile, Washington, Baldwin, Choctaw, Escambia y Wilcox) suministran al sistema de CMC Gas. Entre las conexiones de suministro adicionales se incluyen las plantas de producción American Midstream y Big Escambia Creek, así como una conexión a Bay Gas Storage.

Propósito y fiabilidad de las tuberías

Los Estados Unidos tienen la red de tuberías más grande del mundo. Las tuberías suministran las materias primas que se procesan y se convierten en el combustible que impulsa nuestras vidas. Líneas de recolección transportan productos desde el sitio de producción hacia las instalaciones de procesamiento y después se conectan a líneas de transmisión que llevan los productos de una parte del estado a otra. Las líneas de distribución recorren los vecindarios y se conectan a hogares y negocios.

Según los datos relacionados con lesiones que reúne el Departamento de Transporte de EE. UU., las tuberías son los medios más seguros y rentables de transportar estos productos. Nos comprometemos a la operación segura y fiable de nuestras tuberías en su comunidad. Después de que las tuberías se diseñan, prueban e instalan, se operan y mantienen de acuerdo con todos los requisitos estatales y federales. Realizamos patrullajes regulares de nuestras tuberías. Además, seguimos un programa de mantenimiento e inspección planificado cuidadosamente.

Medidas de concientización y prevención de peligros

La información que se encuentra aquí trata sobre peligros, consecuencias y medidas preventivas en general. Para obtener información más específica, visite **www.cmcgas.com** o llame al **251-246-2428**.

Las tuberías de Clarke-Mobile Counties Gas District transportan gas natural. El gas natural es un combustible eficiente de combustión limpia. En su estado natural, el gas natural es incoloro, insípido, inodoro y más liviano que el aire. Así que para ayudar a las personas a detectar fugas, las compañías de servicios agregan un odorante de olor desagradable al combustible antes de enviarlo a todos los consumidores urbanos y a la mayoría de los consumidores rurales (pero no a todos). El gas natural es en su mayor parte metano, el cual tiene una alta temperatura de ignición y un rango estrecho de inflamabilidad. Por lo tanto, hasta la chispa más pequeña puede ocasionar un incendio o una explosión.

Para proteger las tuberías y las comunidades a las que servimos, realizamos capacitación de personal, mantenimiento y pruebas periódicas, protección contra corrosión e inspecciones en busca de fugas y daños.

TIPO DE FUGA	VAPORES	PELIGROS PARA LA SALUD	PELIGROS DE INCENDIO
Gas	Más liviano que el aire	Concentraciones extremadamente altas pueden provocar irritación o asfixia cuando se desplaza el oxígeno en espacios encerrados.	Extremadamente inflamable y de ignición fácil por medio de calor, chispas o llamas.

Usted desempeña un papel importante en la prevención de daños

¡Llame al 811 antes de excavar!

Es SEGURO. Es GRATIS. ¡Es LEY!

Determina lo que está **bajo tierra.** **Llama** antes de excavar.

La ley estatal exige que notifique a **811 ANTES DE EXCAVAR**.
Este es un servicio **GRATIS**. Para obtener información general sobre 811, visite **www.call811.com**.
Para obtener las reglas de One-Call específicas para Alabama, visite **www.al811.com.**

Al comunicarse con 811, debe proporcionar lo siguiente al centro de One-Call:

Ubicación y dirección del proyecto, descripción del proyecto, duración del proyecto e instrucciones especiales útiles para marcar el sitio.

Delimitación blanca

La delimitación blanca de sus sitios de excavación con pintura blanca, estacas o pequeñas banderas ayuda a comunicar el área a excavarse a las personas que respondan a su solicitud a One-Call para ubicar las instalaciones. Las compañías que respondan marcarán sus activos mediante un sistema de colores uniforme que sirve para comunicar la ubicación aproximada de instalaciones subterráneas para todas las partes involucradas en el proyecto.

- **Excavación sugerida**
- **Mapeo temporal**
- **Electricidad**
- **Gas, petroleo, vapor y petróleo**
- **Comunicaciones**
- **Agua potable**
- **Agua recuperada y riego**
- **Tuberías de drenaje y alcantarillado**

¡Excave con cuidado!

Siempre debe esperar el tiempo que se exige para permitir que los representantes de los servicios públicos y de la tubería tengan tiempo para marcar la ubicación de las líneas en el área. Además, el centro de One-Call le proporcionará un número de solicitud de ubicación y una lista de las compañías que notificará. Conserve esta información con usted en el lugar de la obra. Después de que comience el trabajo, el uso de prácticas de excavación seguras y aceptadas depende de usted. Asegúrese de que las marcas permanezcan visibles durante el proyecto. Si se dañan o se destruyen, debe llamar al 811 para que se vuelva a marcar.

¡Solo una mella es suficiente!

Los daños relacionados con la excavación son la principal causa de incidentes en tuberías. Incluso una pequeña mella puede ocasionar que las tuberías de acero puedan corroerse o que las tuberías de plástico puedan debilitarse, lo cual produce una emergencia en las tuberías días, semanas o incluso años después de lo que parece ser el daño más leve. Si altera, mella, astilla, raya o abolla una tubería o un revestimiento, abandone el área inmediatamente y advierta a otros que se mantengan alejados. Dese un lugar seguro, **llame al 911** e informe de ello inmediatamente al **800-449-3338**. Respondemos a llamadas de emergencia las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

Cómo reconocer una fuga

Entre las emergencias de tuberías se incluyen tuberías dañadas, incendio, una explosión cerca de una tubería o que implique una tubería directamente, un desastre natural que afecte a la tubería o una tubería con fuga.

Consejos para ayudarlo a reconocer una fuga de gas

Mire: un burbujeo en agua encharcada, tierra que sale soplada o vegetación descolorida persistentes son señales de una posible fuga alrededor de la tubería.

Escuche: note cualquier ruido inusual como un sonido de siseo o de rugido.

Huela: el olor es una manera fácil de identificar la fuga de gas natural. En estado natural, el gas es inodoro. Se inyecta un aditivo al suministro de gas para ayudar a nuestros clientes cerca de la tubería a oler e identificar la fuga de gas natural. Ese aditivo huele a huevo podrido.

Lo que debe hacer si sospecha que hay una fuga

- Evacúe a todos del área inmediatamente y diríjase en contra del viento desde donde proviene la fuga del producto. Advierta a los demás que permanezcan alejados.
- Después de que todos estén alejados y seguros, **llame al 911** y notifique inmediatamente a Clarke-Mobile Counties Gas District al **800-449-3338**.
- El personal de emergencia le informará cuando sea seguro para volver.

Lo que NO debe hacer cuando hay una fuga

- **NO** toque, respire o entre en contacto con el producto que se fuga.
- **NO** encienda un fósforo o un motor, use un teléfono, opere interruptores de luz, ni haga nada que pudiera producir una chispa.
- **NO** conduzca un vehículo cerca del área de la fuga.
- **NO** intente extinguir un incendio en la tubería.
- **NO** opere ninguna válvula de la tubería. Deje toda operación de las válvulas en manos del personal de la compañía de la tubería.

Lo que Clarke-Mobile Counties Gas District hará durante una emergencia

Mantenemos relaciones estrechas con los funcionarios del servicio de respuesta de emergencia local. En el caso improbable de una emergencia, estas asociaciones ayudan a evitar incidentes y a mantenernos constantemente preparados para responder inmediata y eficazmente. Clarke-Mobile Counties Gas District enviará personal calificado inmediatamente al ser notificado sobre una emergencia. Proporcionaremos información a los funcionarios de seguridad pública para ayudar en su respuesta. Implementaremos las acciones operacionales para minimizar el impacto de la emergencia.

Ubicación de tuberías y derechos de pasos (Right-of-Ways, ROW)

El derecho de paso de una tubería es una tira de terreno sobre las tuberías y alrededor de estas, donde algunos de los derechos legales del propietario del terreno se otorgan a la compañía de la tubería. A esto también se le conoce como servidumbre. Los derechos de paso y servidumbres proporcionan un interés permanente y limitado en la tierra, lo que permite a la compañía de la tubería operar, probar, inspeccionar, reparar, mantener, remplazar y proteger una o más tuberías
en propiedad ajena. Por lo general, los derechos de paso de la compañía de la tubería se extienden 25 pies a cada lado de una tubería, a menos de que exista una condición especial.

Las servidumbres se pueden identificar mediante:

- una área despejada de 20 a 50 pies de ancho que atraviesa la propiedad; y
- la verificación del plano de la propiedad en busca de la asignación de una trayectoria de servidumbre.

Una invasión se refiere a una violación de derechos ajenos o a una intrusión a propiedad ajena. Si se colocan estructuras o paisajismo dentro de la servidumbre o que atraviesan esta, son invasiones y podrían retirarse sin compensación o reemplazo.

Marcadores de tuberías y señales de advertencia se colocan en ubicaciones estratégicas para indicar la presencia de tuberías enterradas. Sirven como recordatorio visual de que una tubería está en el área, y debe tener cuidado y llamar al número One-Call de su estado antes de iniciar un proyecto. Típicamente, el marcador proporcionará el nombre del operador de la tubería, el contenido de la tubería y un número de teléfono de emergencia.

Additional Information

For Alabama One-Call rules: **www.al811.com**.

For a list of transmission pipeline operators in your area, visit: **www.npms.phmsa.dot.gov**.

For excavation practices near underground facilities, visit: **www.commongroundalliance.com**.

For more information about pipeline assets in your community, contact us at **251-246-2428**.